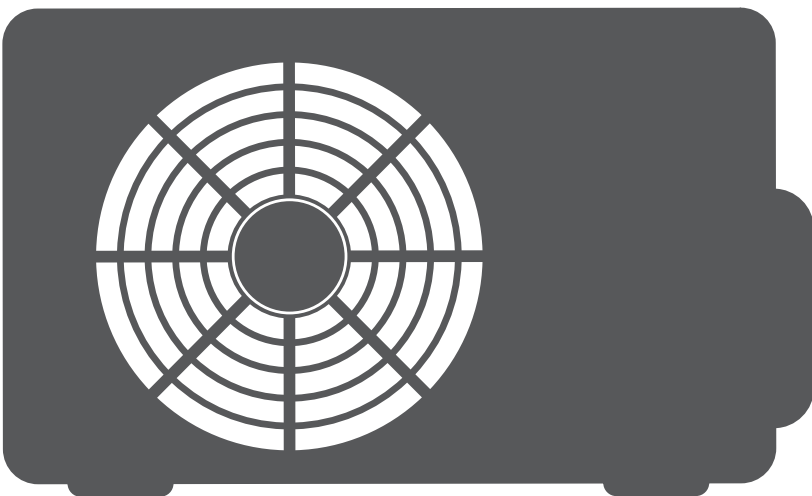
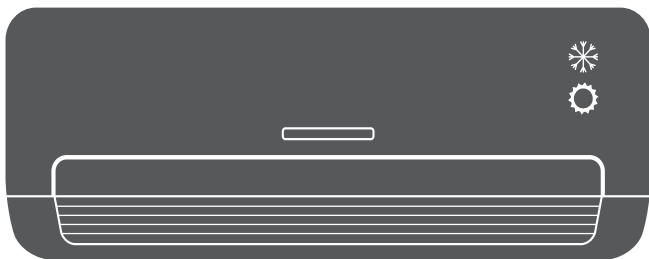


AIR CONDITIONING SYSTEMS

WALL MOUNTED UNIT

- PRODUCT FICHE
- ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
- FISA PRODUSULUI
- PRODUKTDATENBLATT
- INFORMACIJSKI LIST



MODELS:

SVI32-09WFI/SVO32-09
SVI32-12WFI/SVO32-12
SVI32-18WFI/SVO32-18
SVI32-24WFI/SVO32-24



Contents

English.....	3
Ελληνικά	4
Romanian	5
Deutsch.....	6
Hrvatski	7

PRODUCT FICHE

NAME OR TRADEMARK: INVENTOR

<i>Supreme</i>	SVI32-09WFI/ SVO32-09	SVI32-12WFI/ SVO32-12	SVI32-18WFI/ SVO32-18	SVI32-24WFI/ SVO32-24
Sound power level at standard rating conditions (indoor/outdoor) (dB(A))	54/62	55/63	55/61	59/67
Refrigerant/Mass (Kg)	R32/0.55	R32/0.55	R32/1.0	R32/1.6
GWP	675	675	675	675
CO ₂ equivalent (tonnes)	0.37	0.37	0.675	1.08
SEER	6.3	6.1	7.1	6.1
Energy class in cooling mode	A++	A++	A++	A++
Annual electricity consumption in cooling [1] [KWh/y]	156	211	256	412
Design load in cooling mode (P design) [KW]	2.8	3.6	5.2	7.0
SCOP (average heating season)	4.0	4.0	4.0	4.0
Energy class in heating (average season)	A+	A+	A+	A+
Annual electricity consumption in heating (average season) [2] [KWh/y]	910	945	1435	1697
Warmer heating season	-	-	-	-
Colder heating season	-	-	-	-
Design load in heating mode (P design average season) [KW]	2.6	2.7	4.1	4.8
Declared capacity at reference design condition (heating average season) [KW]	1.996	2.019	4.099	4.650
Back up heating capacity at reference design condition (heating average season) [KW]	0.604	0.681	0.001	0.150

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1 kg of CO₂, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

Contains fluorinated greenhouse gases.

[1] [2] Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

Note: Please check the model information above according to the model name on the nameplate.

ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΣΗΜΑ: INVENTOR

<i>Supreme</i>	SVI32-09WFI/ SVO32-09	SVI32-12WFI/ SVO32-12	SVI32-18WFI/ SVO32-18	SVI32-24WFI/ SVO32-24
Ηχητική Ισχύς (εσωτερική/εξωτερική μονάδα) [dB(A)]	54/62	55/63	55/61	59/67
Ψυκτικό Υγρό/Βάρος (Kg)	R32/0.55	R32/0.55	R32/1.0	R32/1.6
GWP	675	675	675	675
Ισοδύναμο CO ₂ (tonnes)	0.37	0.37	0.675	1.08
SEER	6.3	6.1	7.1	6.1
Ενεργειακή Κλάση σε Ψύξη	A++	A++	A++	A++
Ετήσια Κατανάλωση Ρεύματος σε Ψύξη [1] [KWh/y]	156	211	256	412
Φορτίο Σχεδιασμού σε Ψύξη [KW]	2.8	3.6	5.2	7.0
SCOP (Θέρμανση Μέσης Ζώνης)	4.0	4.0	4.0	4.0
Ενεργειακή Κλάση σε Θέρμανση (Μέση Ζώνη)	A+	A+	A+	A+
Ετήσια Κατανάλωση Ρεύματος σε Θέρμανση (Μέση Ζώνη) [2] [KWh/y]	910	945	1435	1697
Θέρμανση Θερμής Ζώνης	-	-	-	-
Θέρμανση Ψυχρής Ζώνης	-	-	-	-
Φορτίο Σχεδιασμού σε Θέρμανση (Μέση Ζώνη) [KW]	2.6	2.7	4.1	4.8
Δηλωμένη απόδοση σε συνθήκες σχεδιασμού (Θέρμανση Μέσης Ζώνης) [KW]	1.996	2.019	4.099	4.650
Παραγωγή εφεδρικής ενέργειας σε συνθήκες σχεδιασμού (Θέρμανση Μέσης Ζώνης) [KW]	0.604	0.681	0.001	0.150

Η διαρροή ψυκτικού μέσου επιδρά στο φαινόμενο της κλιματικής αλλαγής. Ψυκτικό μέσο με χαμηλότερο δυναμικό υπερθέρμανσης του πλανήτη (GWP) επιδρά λιγότερο στην παγκόσμια αύξηση της θερμοκρασίας συγκριτικά με ένα ψυκτικό μέσο υψηλότερου GWP, σε περίπτωση που διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα. Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο με GWP ίσο με [675]. Αυτό σημαίνει ότι αν 1kg αυτού του ψυκτικού μέσου διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα, η υπερθέρμανση του πλανήτη θα επηρεαστεί [675] φορές υψηλότερα από 1 κιλό CO₂, σε περίοδο 100 ετών. ΜΗΝ επιχειρίσετε να παρέμβετε στο ψυκτικό κύκλωμα ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν μόνοι σας. Θα πρέπει να το αναλάβει αυστηρά αδειοδοτημένος τεχνικός.

Περιέχει φθοριούχα αέρια.

[1] [2] Ετήσια Κατανάλωση Ρεύματος "XYZ" kWh, βάσει αποτελεσμάτων τυποποιημένων δοκιμών. Η πραγματική κατανάλωση ρεύματος εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τοποθέτησης της συσκευής.

Σημείωση: Ελέγξτε τις παραπάνω πληροφορίες βάσει του μοντέλου που αναγράφεται στην ετικέτα τεχνικών προδιαγραφών που φέρει η συσκευή.

FISA PRODUSULUI

MARCA: INVENTOR

<i>Supreme</i>	SVI32-09WFI/ SVO32-09	SVI32-12WFI/ SVO32-12	SVI32-18WFI/ SVO32-18	SVI32-24WFI/ SVO32-24
Puterea sonora in conditii normale de utilizare (interior/exterior) [dB(A)]	54/62	55/63	55/61	59/67
Cantitate Agent Frigorific/Masa (Kg)	R32/0.55	R32/0.55	R32/1.0	R32/1.6
GWP	675	675	675	675
Echivalent CO ₂ (tonnes)	0.37	0.37	0.675	1.08
SEER	6.3	6.1	7.1	6.1
Clasa energetica la racire	A++	A++	A++	A++
Consum anual de energie in racire [1] [KWh/y]	156	211	256	412
P design [KW]	2.8	3.6	5.2	7.0
SCOP	4.0	4.0	4.0	4.0
Clasa energetica la incalzire (zona medie)	A+	A+	A+	A+
Consum anual de energie electrica la incalzire (zona medie) [2] [KWh/y]	910	945	1435	1697
Zona calda	-	-	-	-
Zona rece	-	-	-	-
P Design - incalzire (zona cu temperaturi medii) [KW]	2.6	2.7	4.1	4.8
Capacitate declarata P design de referinta (incalzire, zona cu temperaturi medii) [KW]	1.996	2.019	4.099	4.650
Capacitatea de rezerva declarata Pdesign - incalzire (zona cu temperaturi medii) [KW]	0.604	0.681	0.001	0.150

Scurgerile de agent frigorific afecteaza mediul inconjurator si contribuie la schimbarile climatice. Agentul frigorific cu un "potential de incalzire globala" scazut (GWP), va contribui mai putin la incalzirea globala in cazul in care se scurge in atmosfera. Acest aparat contine agent frigorific cu un coeficient GWP de [675]. Acest lucru inseamna ca 1 kg din acest agent frigorific, are de [675] de ori mai mare decat 1kg de CO₂, asupra mediului inconjurator, pe o perioada de 100 de ani. Nu interveniti asupra traseului frigorific si nu demontati produsul. Pentru orice lucrare, apelati la un profesionist.

Contine gaze gluorinate cu efect de sera.

[1][2] - Consumul de energie "XYZ" kWh/an - rezulta din teste standard. Consumul efectiv de energie electrcia va depinde de locul montajului si modul in care este folosit.

Nota: Va rugam sa verificati informatiile in functie de modelul dvs, inscris pe placuta de identificare.

Produktdatenblatt

LOGO DER EINHEIT: INVENTOR

<i>Supreme</i>	SVI32-09WFI/ SVO32-09	SVI32-12WFI/ SVO32-12	SVI32-18WFI/ SVO32-18	SVI32-24WFI/ SVO32-24
Schallleistungspegel in Innenräumen (Kühlbetrieb) / Schallleistungspegel im Freien (Kühlbetrieb) [dB(A)]	54/62	55/63	55/61	59/67
Bezeichnung des Kältemittels / Gewicht (Kg)	R32/0.55	R32/0.55	R32/1.0	R32/1.6
Treibhauspotenzial des Kältemittels	675	675	675	675
CO ₂ Äquivalent (Tonnen)	0.37	0.37	0.675	1.08
Jahreszeitbedingte Leistungszahl im Kühlbetrieb (SEER)	6.3	6.1	7.1	6.1
Energieeffizienzklasse im Kühlbetrieb	A++	A++	A++	A++
Jährlicher Stromverbrauch im Kühlbetrieb [1] [KWh/y]	156	211	256	412
Auslegungslast im Kühlbetrieb [KW]	2.8	3.6	5.2	7.0
Jahreszeitbedingte Leistungszahl im Heizmodus (SCOP) (Heizperiode „mittel“)	4.0	4.0	4.0	4.0
Energieeffizienzklasse im Heizmodus (Heizperiode „mittel“)	A+	A+	A+	A+
Jahresstromverbrauch im Heizmodus (Heizperiode „mittel“) [2] [KWh/y]	910	945	1435	1697
Heizperiode „wärmer“	-	-	-	-
Heizperiode „kälter“	-	-	-	-
Auslegungslast im Heizmodus (Heizperiode „mittel“) [KW]	2.6	2.7	4.1	4.8
Deklarierte Kapazität im Referenzdesign-Zustand Heizperiode „mittel“) [KW]	1.996	2.019	4.099	4.650
Ersatzheizleistung im Heizmodus (Heizperiode „mittel“) [KW]	0.604	0.681	0.001	0.150

Der Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austretens weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial. Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von 675. Somit hätte ein Austreten von 1 kg dieses Kältemittels 675 Mal größere Auswirkungen auf die Erderwärmung als 1 kg CO₂, bezogen auf hundert Jahre. Keine Arbeiten am Kältekreislauf vornehmen oder das Gerät zerlegen – stets Fachpersonal hinzuziehen.

Enthält fluorierte Treibhausgase.

[1] [2] Energieverbrauch "XYZ" kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.

Hinweis: Bitte überprüfen Sie die Modellinformationen oben gemäß dem Modellnamen auf dem Typenschild

INFORMACIJSKI LIST

IME ILI TRADEMARK: INVENTOR

<i>Supreme</i>	SVI32-09WFI/ SVO32-09	SVI32-12WFI/ SVO32-12	SVI32-18WFI/ SVO32-18	SVI32-24WFI/ SVO32-24
Razina zvučne snage pri standardnim uvjetima (unutarnja/vanjska jed.) [dB(A)]	54/62	55/63	55/61	59/67
Rashladno sredstvo/Masa (kg)	R32/0.55	R32/0.55	R32/1.0	R32/1.6
GWP	675	675	675	675
Ekvivalent CO ₂ (u tonama)	0.37	0.37	0.675	1.08
SEER	6.3	6.1	7.1	6.1
Klasa energetske učinkovitosti pri hlađenju	A++	A++	A++	A++
Godišnja potrošnja energije pri hlađenju [1] [KWh/y]	156	211	256	412
Predviđeno opterećenje pri hlađenju (P dizajn) [KW]	2.8	3.6	5.2	7.0
SCOP (prosječna sezona grijanja)	4.0	4.0	4.0	4.0
Klasa energetske učinkovitosti pri grijanju (prosječna sezona)	A+	A+	A+	A+
Godišnja potrošnja energije pri grijanju (prosječna sezona) [2] [KWh/y]	910	945	1435	1697
Toplija sezona grijanja	-	-	-	-
Hladnija sezona grijanja	-	-	-	-
Predviđeno opterećenje pri grijanju (P dizajn prosječna sezona) [KW]	2.6	2.7	4.1	4.8
Deklarirani kapacitet u predviđenim uvjetima rada (prosječna sezona grijanja) [KW]	1.996	2.019	4.099	4.650
Kapacitet pomoćnog sustava grijanja u predviđenim uvjetima rada (prosječna sezona grijanja) [KW]	0.604	0.681	0.001	0.150

Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om od [675]. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio [675] puta veći od utjecaja 1 kg CO₂ tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi kakve zahvate na rashladnom krugu, niti rastavljati proizvod i za to uvijek zovite stručnjaka.

Sadrži fluorirane stakleničke plinove.

[1] [2] Potrošnja energije »XYZ« kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.

Napomena: Provjerite gore navedene podatke o modelu u skladu s nazivom modela na natpisnoj pločici.



AIR CONDITIONING SYSTEMS

WALL MOUNTED UNIT



Scan here to download the latest version of this manual.
Σαρώστε εδώ για να κατεβάσετε την τελευταία έκδοση του εγχειριδίου.



Importer/Manufacturer: INVENTOR A.G. S.A.

24th km National Road Athens - Lamia & 2 Thoukididou Str., 145 65, Ag. Stefanos, Greece

Tel.: +30 211 300 3300, Fax: +30 211 300 3333